

了不起的蓋茨比



作家榜

·经典文库·

浙江出版联合集团
作家榜图书有限公司

了不起的盖茨比

[美] 菲茨杰拉德 著

董继平 译

图书在版编目(CIP)数据

了不起的盖茨比 / (美) 菲茨杰拉德著；
董继平译。-- 杭州：浙江文艺出版社，2017.3
(作家榜经典文库)

ISBN 978-7-5339-4803-0

I. ①了… II. ①菲… ②董… III. ①长篇小说—美国
—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第044360号

责任编辑：瞿昌林



了不起的盖茨比

[美] 菲茨杰拉德 著 董继平 译

全案策划

大星（上海）文化传媒有限公司

出版发行

浙江文艺出版社 [www.zjwycbs.cn]

杭州市体育场路347号 邮编 310006

浙江省新华书店集团有限公司 经销

上海盛通时代印刷有限公司 印刷

2017年3月第1版 2017年3月第1次印刷

889毫米×1194毫米 32开本

8插页 6.5印张 字数：145千字

书号：ISBN 978-7-5339-4803-0

定价：45.00元

版权所有 侵权必究

(如有印装质量问题影响阅读,请联系021-60839180调换)

亲爱的

Dear _____.

这是菲茨杰拉德

This is a precious gift

留给我们的珍贵礼物

Fitzgerald left for us

我把它送给你

Here I present it to you



作家榜推荐词



一本伟大的书也会引发伟大或糟糕的命运。它带给作者无上光荣，也会给作者带来无上空虚。我说的是《了不起的盖茨比》。最终，44岁的菲茨杰拉德为空虚所害，死于华年。

这究竟是一本怎样的书？为什么如此吓人？如此了不起？

艾略特认为，菲茨杰拉德用这本书将美国小说带上了宏大、熙攘、轻率的寻欢之旅。

而村上春树却愿意把至高无上的地位让给它。他说，随手翻开一页，随时妙不可言。

一个获得了诺奖，带着讥诮；一个还没获诺奖，满含谦卑。

最膜拜这本书的是比尔·盖茨和他的妻子。这是他们一生中重读最多的小说。他们甚至把书中的一句话贴在墙头：他的梦似乎已近在咫尺，他几乎不可能抓不住。

但是，我相信，除了挚友海明威，菲茨杰拉德不会关心任何人的意见。他与海明威情同手足，他们的亲密关系甚至让妻子泽尔达抓狂又伤心。

他曾经巫师般预言，海明威每发表一部杰作就会离一次婚。

而海明威的预言几乎将菲茨杰拉德直接处决。他认为自《了不起的盖茨比》后，菲茨杰拉德不可能再写出更好的作品。原因是，对于财富的敬畏，会让菲茨杰拉德完蛋，会毁了他的一生。

非常不幸，海明威的预言像一颗子弹准确地把菲茨杰拉德击

中了。小说中，盖茨比死了，他献身于一种“博大、庸俗、华而不实的美”，他的死，像烟花寂灭，空洞、华丽、悲凉；生活中，菲茨杰拉德死了，他拖稿、酗酒、破产、妻子去了疯人院，最终，他像一辆脱轨的列车跌下悬崖，彻底崩溃。

每个人都知道，盖茨比是一个悲剧，每个人都把菲茨杰拉德的一生看成是这个悲剧的倒影。而更多的人，把菲茨杰拉德的妻子泽尔达视为悲剧的核心。

因为她疯狂、任性、娇生惯养、无法无天，她让菲茨杰拉德神魂颠倒，最终深陷泥泞。

多么恶俗，这就是人类所能接受的版本。

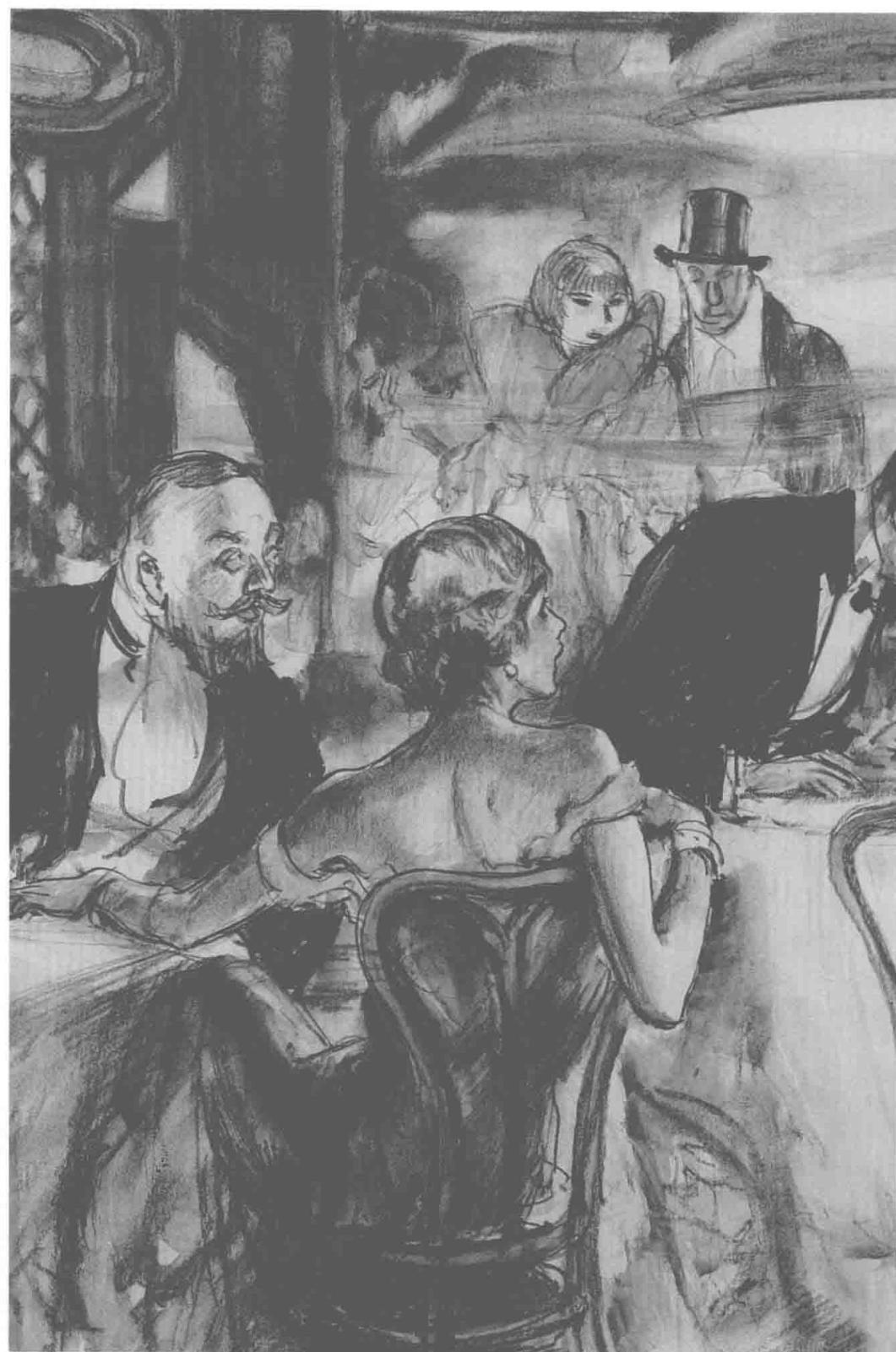
但我想说，如果你读读菲茨杰拉德和泽尔达的情书，或许会有另外的理解，你或许会觉得，他的妻子是一只尘世中的仙鹤，带着自由的风声……

要知道，俗世的丰功伟绩、华堂美玉，比诸于爱情，都是浮云粪土，都会黯然失色。甚至爱情也终将是幻灭。

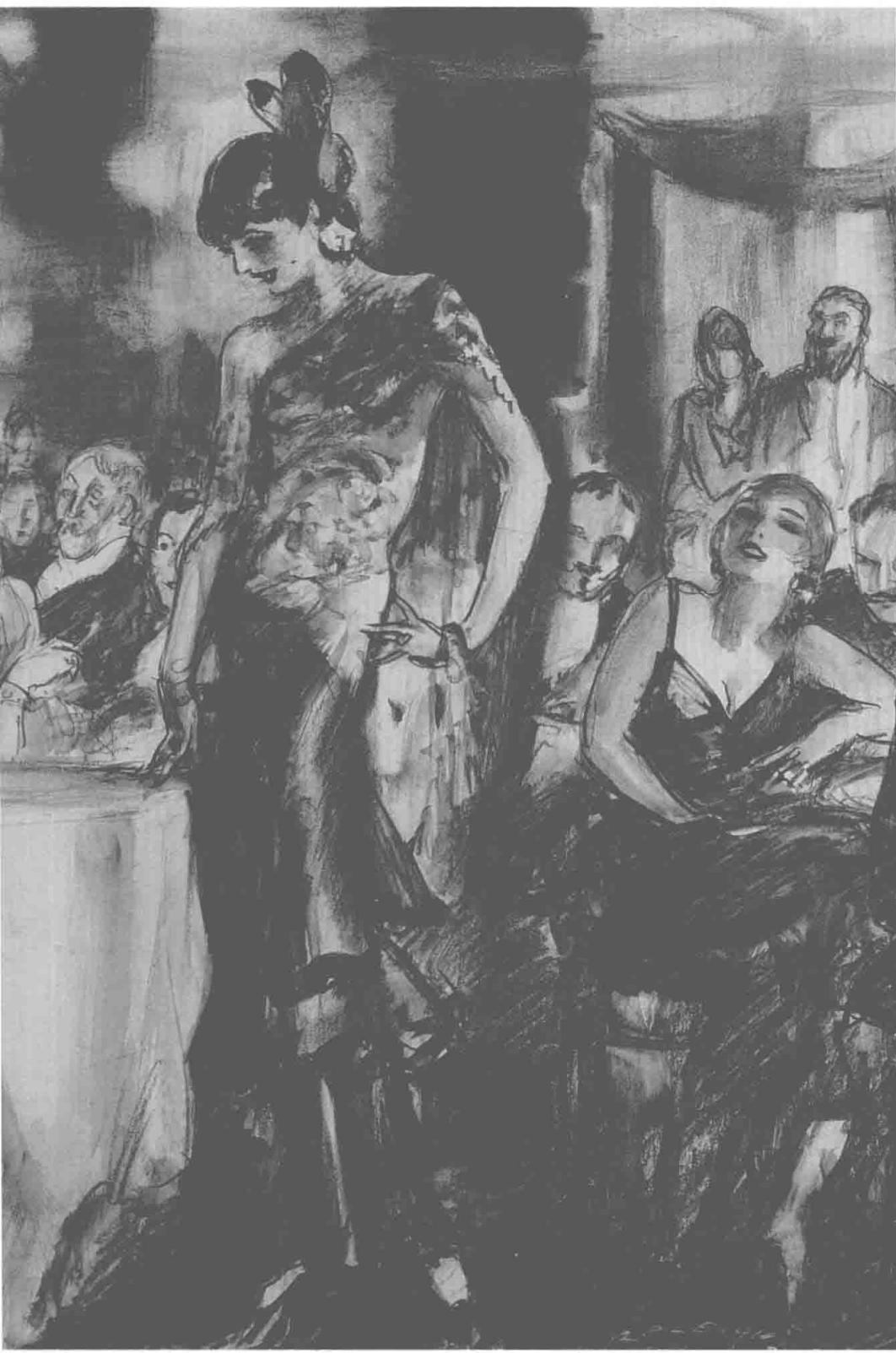
所以，我们会在他的墓碑上看到小说中的句子：“于是我们奋力逆水行舟，又注定要不停地退回到过去。”或许，这才是一本穿过漫漫岁月的经典，所能给予我们的浩瀚的深意。

何三坡

2017年2月14日
于作家榜大星文化



“每当你想批评别人，”他告诉我，“你都要记住：世人都没有你所拥有的优势。”





我既在屋内又在屋外，对人生无穷无尽的变化既着迷又厌恶。



我有时会产生一种难以排解的孤独感，而且还觉得别人也同样感到孤独。



世上只有被追求者、追求者、忙碌者和疲惫者。



明天我们将跑得更快，把我们的手臂伸得更远……在一个美好的早晨——



于是我们奋力逆水行舟，又注定要不停地退回到过去。

导 读

“爵士乐时代”幻灭的美国梦

如您所知，随着 1918 年第一次世界大战尘埃落定，美国开始进入一个新时代——“兴旺的 20 年代”。和平的来临使得美国社会弥漫着乐观气息，人们更加追求丰富多彩的时尚与风格，从而催生了社会创新和创造力。与此同时，由于社会的急剧变革，传统文化和社会准则也受到了时代浪潮的挑战。

美国作家弗·司各特·菲茨杰拉德其巅峰时期的经典作品《了不起的盖茨比》，写透了此时美国社会变革与人情世故。正是因为他的这部经典，这个时代又被称为“爵士乐时代”——美国近现代史上一个著名的标志和象征。

弗·司各特·菲茨杰拉德 (Francis Scott Key Fitzgerald, 1896—1940)，被公认为 20 世纪美国最伟大的小说家之一，1896 年 9 月 24 日生于美国明尼苏达州圣保罗市的小商人家庭，其祖上富有，到他父亲这一代已家道中落。1913 年，他在亲友的资助下进入美国名校普林斯顿大学，尽管学业不佳，但他才华出众，频频参加

社会和文学活动，18岁在舞会上邂逅了美丽富有的交际花基维拉·金，两人的贫富差距未能让其终成眷属，基维拉的父亲对他这个穷小子的百般羞辱，更是在他心中留下了难以磨灭的印象。

1917年春天，美国宣布参加“一战”，菲茨杰拉德应征入伍，但还没来得及奔赴欧洲前线，战争就宣告结束。1918年，作为年轻军官的菲茨杰拉德又邂逅了18岁的美丽少女泽尔达·塞瑞，泽尔达出身不凡，从小娇生惯养，对物质生活的要求颇高，她答应只要菲茨杰拉德能让她过上优裕生活，就嫁给他。同年年底，菲茨杰拉德刚一退役便前往纽约，在一家广告公司找到了一份撰写广告词的工作，但收入微薄，因此与泽尔达的婚约也岌岌可危。随后，菲茨杰拉德回到故乡，潜心文学创作。

1920年2月，他创作出了第一部长篇小说《人间天堂》，这部小说刚一问世，就因鲜活的时代感而一炮走红，几天之内第一版便销售告罄，引来众多杂志向他约稿，其收入自然也就不菲；同年4月3日，泽尔达终于跟菲茨杰拉德结婚。婚后，菲茨杰拉德继续创作，又于1922年推出了第二部长篇小说《绚丽与毁灭》，也获得成功。

20世纪20年代堪称菲茨杰拉德创作的“黄金十年”。此时，他在美国文坛上炙手可热，每年的收入远远超过一般作家，因此夫妻俩挥金如土、纵情享乐，出格独特的行为屡屡被刊登在各种小报上，成为人们茶余饭后的谈资。1924年，夫妻俩移居法国，但他们的婚姻很快亮起了红灯：正当菲茨杰拉德集中精力创作《了不起的盖茨比》，泽尔达却生活奢靡，频频出入于社交场所，还搞起了婚外情，跟他闹离婚，使得他开始借酒浇愁；而泽尔达本